



联合国
贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/COM.1/L.33
21 March 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
商品和服务贸易及初级商品委员会
第十一届会议
2007 年 3 月 19 日至 23 日，日内瓦
议程项目 10

商品和服务贸易及初级商品委员会
第十一届会议报告草稿

2007 年 3 月 19 日至 23 日
在日内瓦万国宫举行

报告员：Dinar Henrika Sinurat 女士(印度尼西亚)

发言者：

贝宁贸易和工业部长
安哥拉代表非洲集团
德国代表欧盟
白俄罗斯代表 D 集团

贝宁代表最不发达国家
俄罗斯联邦
中国

一、开幕发言

1. **贝宁贸易和工业部长**强调，有些关键问题对发展中国家特别是对西非最不发达国家的减贫努力十分重要。国际市场初级商品价格下跌，生产投入价格上涨，使非洲许多小农户在市场中失去了竞争力，他们的企业处于无法持续的状态。而且，发达国家的农业补贴和国内支持措施对西非的棉花种植和出口造成损害。西非棉花和其他初级商品小生产者每天都在消失，致使贫困加剧。他请捐助社会支持贸发会议协助发展中国家解决棉花问题的发展影响，克服这种可怕的境况，支持它们在多哈农业谈判中取消补贴努力。他还强调，石油价格上涨对出口竞争力具有消极影响。需要探讨现有替代能源包括生物燃料，重要的是评估替代能源对环境和发展的影响。

2. 贸发会议对发展中国家的发展进程作出了宝贵贡献，特别是通过高质量的方案加强了贸易政策和谈判，以及机构和监管能力，还提供了贸易问题培训和加强了国家和区域的贸易技术能力。可以列举一些实例，如国际贸易问题的培训；多式联运方面的援助；投资；竞争法和竞争政策，包括自愿同侪审查，特别是对西非经济和货币联盟的支持；援助最不发达国家的综合框架。由于贸发会议的支持，西非经济和货币联盟国家现在已经能够有效防止核心卡特尔等不公平和非竞争性做法。非关税壁垒，如长期和复杂的追溯要求，愈加成为国际市场对发展中国家出口产品的重要壁垒。因此，贸发会议关于非关税壁垒的工作将有助于改善发展中国家产品在国际市场的准入机会。在这方面，非洲的有机产品和生物贸易产品也应在欧洲生物产品市场中享有更多的准入机会。

3. 该发言者还指出，综合技术援助联合方案也大大增强了贝宁的谈判能力，这一方案应该继续和加强。他还表示支持贸发会议参与“贸易援助倡议”，并请捐助国向贸发会议提供这项重要工作所需要的资源。他指出，如果贸发会议不存在，也需要建立这样的组织。

4. **安哥拉代表代表非洲集团**发言强调，商品和服务贸易及初级商品委员会通过明确的政策指导、方案选择、建议以及对发展中国家的实际支持，积极促进建设性对话，有利于贸发十二大的筹备。需要特别注意非洲的需求和利益，因为非洲大陆在国际贸易的参与上长期薄弱，依赖初级商品，没有能力充分利用最惠国待遇或非互惠优惠或区域贸易协定下的贸易机会。其中包括全面执行世贸组织香港部长会

议关于对最不发达国家实行免关税和免配额待遇的决定。只有市场准入本身是不够的，还应该提供援助，改善供应能力，解决贸易改革引起的调整需求。为此，贸发会议积极参与商品和服务以及初级商品的“贸易援助倡议”实施是正确的。质量和环境标准不断变化，执行这些标准也阻碍非洲国家进入出口市场的能力。需要特别注意消除这些壁垒，包括环境要求和市场准入问题磋商工作组协助非洲国家积极应对园艺产品的出口市场要求。

5. 提高商品生产和贸易的国际竞争水平，是非洲国家的优先政策关切。非洲商品经济存在着自己的特殊问题，需要采取具体措施。某些商品价格上涨，促使收入增加。同时，原油价格飙升对发展前景构成了重大挑战。2006年年末举行的能源问题专家会议讨论了这些挑战，贸发会议包括非洲石油和天然气年度会议将继续审查这些问题。贸发会议对非洲生物燃料市场发展的支持十分关键，包括与西非国家经济共同体银行和加纳政府合作，建立非洲生物燃料基金。

6. 南南贸易，特别是区域间贸易，仍然是非洲国家有待挖掘的潜在领域，可以在贸发会议的支持下，通过“亚非新战略伙伴关系”、第三轮普惠制谈判以及“印度—巴西—南非合作安排”等倡议来加以实现。

7. 贸发会议的工作已经为非洲国家带来了利益。它在服务方面的工作增强了许多发展中国家评估区域和多边服务贸易自由化影响的能力。贸发会议的工作提高了非洲国家切实参与多哈谈判的能力，有助于澄清复杂的贸易谈判问题。它还有助于非加太国家参加“非加太与欧盟经济伙伴关系协定”的谈判。贸发会议的自愿同侪审查进程对年轻的竞争机构十分有帮助。能力建设工作队关于促进东非有机农产品的生产和贸易机会的工作，可以促进贸易、发展和减贫。贸发会议的“生物燃料倡议”也能够推动经济、社会和环境的积极目标，但也需要考虑粮食安全的关切。生物多样性的生物燃料和产品也是对发展中国家具有潜在利益的领域。

8. 贸发会议在政策分析、人力资源开发和机构能力建设方面的技术合作活动对促进发展十分重要，需要非洲发展伙伴给予支持。他还特别提到了综合技术援助联合方案，认为应该继续并扩展到更多的非洲国家。他最后强调贸发会议应该与其他机构进行合作。

9. 德国代表代表**欧洲联盟**发言说，欧盟高度重视贸发会议在贸易和发展问题上的咨询作用。它支持贸发会议努力成为切实协助发展中国家改善发展的组织。他

强调多哈回合在结束时应该取得重大、平衡和全面的成果，要求所有关键的伙伴以积极的承诺采取行动。多哈回合应为发展中国家创造更多的市场准入机会。一个全面和强化的“贸易援助计划”，并具备全面增加的资金，本身是必要的，也是多哈发展议程的一部分。他欢迎强调南南区域贸易协定，鼓励贸发会议继续和扩大有关这些文书的分析。

10. 关于商品，贸发会议应当起草有关具体措施的提议，使小生产者和加工者能够顺利参与全球市场，包括加入供应链，并逐步降低对初级商品的过度依赖性。出口集团就该专题提出了可加以讨论的综合性建议。价格、特别是能源部门的价格日趋波动，是贸发会议可帮助应对挑战的另一个重要方面。贸发会议的支持可包括全面分析供世界银行、贸发会议和其他方面执行的财政与风险管理工具，这些工具现以纳入欧盟“农产品行动计划”。在这方面，贸发会议帮助发展中国家增加可再生能源的利用，特别是《生物燃料倡议》，是一个特殊的贡献。

11. 同样，欧盟也对非关税壁垒使用增多有可能危及贸易自由化的实现表示关切。非关税壁垒影响到一切形式的贸易，应当把解决这一问题列为优先事项，并作为加强国际合作的一个方面。尽管如此，各国仍可制定合法措施以处理所关切的非贸易问题，这一权利决不当受到限制。欧盟明确欢迎建立非贸易壁垒问题知名人士小组及其多机构支助小组。

12. 欧盟指出，服务贸易在继续增长，在南南区域贸易协定框架下尤其如此。发展中国家的新兴服务部门必须确立适当的国内管制和体制标准，以便受益于日益增长的国际贸易服务。发展中国家与发达国家之间的区域贸易协定，比如正在谈判的经济伙伴关系协定，可有助于促进这些进程。不过，也必须保证此种协定与多边贸易制度相符。对普遍获得服务问题专家会议的结论应当予以特别重视。

13. 在贸易、环境与发展领域令人感兴趣的问题中，贸发会议发展中国家环境要求和市场准入问题协商工作队起到一种特殊的作用。它应当协助发展中国家拟订面向未来的战略，便利交流信息，审查私营公司制定标准的作用，并促使国际标准制订组织加强合作。

14. 白俄罗斯代表代表 D 集团发言说，经济转型期国家依然面临世界经济全球化和迅速发展的国际贸易制度所带来的种种挑战。这些经济体正在推动和完成旨在向市场经济全面过渡的经济改革。尽管这些经济体在实现私有化和自由化方面已取得诸多进展，但在以下方面仍存在种种挑战，即，制定和实施适当的国家贸易和发展政策和管制框架，以及有效参与和受益于国际贸易和投资流动，包括通过多边和区域贸易协定与谈判从中受益。其中一些经济体，由于与发展中国家、甚至与最不发达国家相比，人均国民收入依然处于极低水平，因而所遇到的困难也就格外大。对另一部分经济体来说，虽然在改革进程中取得相当大的成绩，但要巩固和加强在与贸易有关的政策与谈判中的国家能力，尚须作出进一步努力。因此，经济转型期国家继续要求国际社会和贸发会议在贸易与发展方面给予支持。应当进一步加强和深化贸发会议的工作，确保通过国际贸易制度、尤其在以下方面获得发展成果：多边和区域贸易谈判；加入世贸组织；服务贸易，在这方面自然人的临时迁移依然是关键问题；区域一体化与合作；知识产权的发展方面。

15. 发言人赞赏地提到贸发会议的发展基准的分析工作，并就准确界定贸易和发展指数寄予很高期望。竞争政策和法律则是贸发会议工作使经济转型期国家受益的另一方面，这项工作需要继续加强。最后，贸发会议有关初级商品的工作也很重要，特别是涉及能源的工作，在这方面应采取进一步有益于经济转型期国家的倡议。

16. 贝宁代表代表最不发达国家发言，他描述了最不发达国家在全球经济中所处的边缘地位，并表示它们渴望改善这一状况。平均而言，最不发达国家在世界出口中占 0.5%，在世界进口中占 0.7%。必须提高它们的生产和供应能力，使它们能够更有效地融入全球经济。初级商品价格长期下滑，使最不发达国家的出口处于不利地位。例如，在 2003 年上半年，咖啡价格仅为 1980 年价格的 17%，棉花和铜的价格分别为 33% 和 42%。为了使最不发达国家能够从初级商品中受益，实现多样化和结构转变至关重要。在这方面，最不发达国家寄希望于贸发会议对棉花生产者的支助和世贸组织的棉花倡议。另外，贸发会议十一大发起的国际初级商品工作队也可作为一重要工具，帮助发展中国家受益于初级商品。

17. 该发言者对贸发会议对最不发达国家支持《利文斯敦宣言》表示满意，该宣言在世贸组织第六次部长级会议上作了阐明。强调综合技援方案和综合框架给予了宝贵援助。贸发会议在贸易谈判方面对最不发达国家的支持具有决定性意义。适用于最不发达国家的免税和免配额待遇范围应涉及目前有关税的那些产品，包括农产品、鱼类和木材。非关税壁垒增多也是妨碍有效市场准入的障碍，应当予以消除。环境要求的影响目前对最不发达国家的出口产生一种特殊的效果。基里巴斯和冈比亚有 90% 以上的出口，柬埔寨几乎 80% 的出口都受到环境要求的影响。贸发会议应当增加对最不发达国家的援助，尤其是对中小企业的援助，帮助它们适应国际标准要求，并解决非关税壁垒问题。最不发达国家的服务贸易集中于生产率很低的传统部门。必须增进服务部门对最不发达国家发展的贡献，尤其是需要拟订服务政策和战略。增进最不发达国家在世界贸易新兴和有活力的部门中的参与程度，是另一个优先事项。在这方面，能源部门审查专家组提出了有益的建议。

18. 多边贸易制度通过适用最惠国条款为所有国家提供了最佳贸易机会。同时，区域贸易协定不断完善，并可起到实验室的作用，有利于促进信息交流和贸易规则与战略的发展，以及增进谈判实力。发展中国家实现区域一体化，可有助于解决影响竞争的结构制约，比如经济基础设施。它是促进发展与融入全球经济的一种手段。因此，必须加强发展中国家的区域一体化协定。然而，也必须确保不使地方主义和多边主义成为对立过程。

19. 俄罗斯联邦代表强调，必须加强贸发会议作为促进政府间对话的重要论坛的作用，以便就目前的国际贸易问题达成共识，促进发展。他强调非关税壁垒和服务贸易、初级商品及能源等问题相互关联。关于能源部门审查、普遍获得服务、小商品生产者和地方主义与多边主义等问题的专家会议的成果，为讨论和政策结论提供了坚实的依据。贸发会议秘书长非贸易壁垒问题知名人士小组的工作也很重要。贸发会议应当继续并进一步加强其在加入世贸组织前后的援助；利用各国以往的经验，发展贸易政策最佳做法；并分析当前世界商品和服务市场的状况与趋势，尤其是初级商品和世界贸易新的和有活力的部门的状况与趋势。

20. 中国代表说，国际社会应采取措施，稳定初级商品价格，并推动发展中国家产品多样化。另外，还必须进一步降低关税，消除非关税壁垒，并在多边贸易谈判，包括多哈回合谈判中充分体现非互惠原则。应当作出一切努力，使多哈回合谈判圆满结束。在非农产品市场准入方面，谈判的目标应当是，削减或取消高关税、关税高峰和关税升级，特别是削减对发展中国家具有出口利益产品的关税。在发展中国家具有出口利益的部门中实现服务贸易和提供模式自由化，可作为有效手段用以实现《千年发展目标》。强调环境措施不应成为变相的商品和服务贸易壁垒。此外，发达国家应给予发展中国家以特殊和差别待遇，确保它们真正能从参与多边贸易体制中受益。贸易援助倡议很重要，因为它可以帮助发展中国家将新的贸易机会转化成经济增长。

-- -- -- -- --